



il falco

per l'educazione alla vista perfetta

WILLIAM H. BATES, M. D.

**Tempo di Pratica ❖ Lo Strabismo
❖ Il Dolore: Sua Causa e Cura ❖
Oftalmia Simpatetica ❖ Il Punto di
Domanda I e II**

EMILY C. LIERMAN

Bambini Scolari [Storie dalla Clinica #90]

MAY SECOR

Cosa Fece il Metodo di Bates per uno Scolaro

GEORGE M. GUILD

Il Cavaliere Ammiccante

LA "BETTER EYESIGHT LEAGUE"

Incontro di Luglio 1923

R. RUIZ ARNAU, M. D.

L'Uso Naturale della Visione

MASSIMO RINDONE

**Gravi Sintomi Oculari Scomparsi in Sei Giorni di
Palmeggiamento e Dondolio**

ROLANDO LIDDI

Il Mostro della Guida Notturna

ANNO V

LUGLIO/AGOSTO 2007

NUMERO 24

Editore: Juppiter Consulting Publishing Company — Direttore responsabile: Rishi Giovanni Gatti

Questa copia: €8,00 — Un anno: €39,99

PERIODICO BIMESTRALE PER LA DIVULGAZIONE DEI METODI PER LA PREVENZIONE E LA CURA DELLA VISTA IMPERFETTA COSÌ COME INDICATO NELLE PUBBLICAZIONI DELL'OFTALMOLOGO AMERICANO WILLIAM H. BATES E DELLA SUA ASSISTENTE EMILY C. LIERMAN DIFFUSE A NEW YORK NEGLI ANNI VENTI ATTRAVERSO I DUE LIBRI "VISTA PERFETTA SENZA OCCHIALI - BATES" E "STORIE DALLA CLINICA - LIERMAN" E I CENTOTRENTATRÉ NUMERI DELLA RIVISTA MENSILE "BETTER EYESIGHT".

REGISTRAZIONE N. 383, DEL 16/6/2003, TRIBUNALE DI MILANO.

EDITORE E REDAZIONE: JUPITER CONSULTING PUBLISHING COMPANY
8 VIA DE ROLANDI BATTISTA, 20156 MILANO, TEL. 02 48731565.

DIRETTORE RESPONSABILE: RISHI GIOVANNI GATTI.

— © 2007, PROPRIETÀ LETTERARIA RISERVATA —

— RIPRODUZIONE IMPOSSIBILE SE NON PREVIO ACCORDO SCRITTO —

— IL PRESENTE NUMERO È STATO CHIUSO IN REDAZIONE IL 31 AGOSTO 2007. —

— L'EDITORE DICHIARA FORMALMENTE CHE I NOMI DELLE PERSONE CITATE NEGLI ARTICOLI DELLA SEZIONE MODERNA DELLA PRESENTE RIVISTA SONO PURAMENTE INVENTATI E NON RIFERIBILI IN ALCUN MODO A PERSONE O FATTI REALMENTE ACCADUTI —

STAMPA: MONGRAFIC, GARDONE VAL TROMPIA, BRESCIA

PER CONTATTI: [HTTP://WWW.SISTEMABATES.IT](http://www.sistemabates.it)

SINOSI DEGLI ARTICOLI PUBBLICATI IN QUESTO NUMERO Per la sezione dedicata agli articoli d'epoca, elenchiamo:

— *Tempo di Pratica*: Schema suggerito da Bates per praticare durante il giorno il Riposo, il Palmeggiamento, lo Spostamento, il Dondolamento, il Dondolio Lungo, la Memoria, l'Immaginazione, e Ripetere.

— *Lo Strabismo*: Descrizione e sintomi. Il miglior trattamento è il riposo. L'uso della benda sull'occhio buono. Cinque metodi di dondolamento per ottenere il dondolio degli oggetti stazionari. La memoria di lettere conosciute aiuta a vedere quelle sconosciute. La Centrale Fissazione e la Eccentrica Fissazione nello strabismo. Il ruolo dell'occhio fissante. L'immaginazione e la visione sopra-normale in un caso di strabismo di ragazza undicenne. Visione doppia: come ottenerla a volontà e guarire lo strabismo. Resoconto di Casi: I. Bimbo di due anni doncolato in girotondo. II. Ragazza quattordicenne con appena percezione di luce guarisce in pochissime settimane dopo aver accettato l'uso della benda sull'occhio buono a permanenza. III. Donna ventiquattrenne senza percezione di luce nell'occhio strabico e mezza visione normale nell'altro guarisce in sei trattamenti.

— *Il Dolore: Sua Causa e Cura*: Benefica provvisione della Natura. Natura del dolore e ruolo dei nervi. Produzione volontaria del dolore da parte della mente. Se può essere prodotto dalla mente, la mente può prevenirlo o alleviarlo. Dolore avvertito solo quando la mente è sotto sforzo. La mente è a riposo quando la memoria è perfetta: esercitare la memoria nei momenti di libertà dal dolore permette di evitarlo. Chi ha vista perfetta può sempre prevenire il dolore.

— *Oftalmia Simpatetica*: Sintomo serio che porta alla cecità. Funzione del corpo ciliare. L'incidente in un occhio fa ammalare l'altro quando

il primo guarisce. Recidiva dei sintomi, opportunità della enucleazione immediata. Caso di un paziente a cui fu rimosso l'occhio buono, non danneggiato. Miglioramento al normale in tempo brevissimo mediante immaginazione istantanea di una lettera ad occhi aperti e chiusi.

— *Domande e Risposte*: Sul dondolio di testa ed occhi. Sul massaggio. Sugli occhi iniettati di sangue. Sul sole e le luci elettriche. Sul riposo senza palmeggiamento. Sul ricordo e la vista. Sulla cura più rapida. Sugli occhi degli animali e degli albinati. Sul colore degli occhi. Sull'uso degli occhiali da vicino. Sul movimento del pollice. Sullo scartare gli occhiali a quarantacinque anni.

— *Bambini Scolari*: Davey. Genitori un po' scettici. Paura di giocare con gli occhiali, ma favorevole al loro uso se migliorano la vista. Guardare una scritta a cento piedi alternando con stampa fine a pochi pollici. Forte disagio a causa della vista scarsa. Amore per l'aritmetica durante il palmeggiamento. Dondolando il corpo legge la scritta. Guarigione dopo otto settimane. Esther. Strabismo peggiorato dagli occhiali. Cattiva abitudine di girare la testa per vedere con l'occhio strabico. Amore per l'arte e il disegno, facilità di immaginare un ritratto e disegnarlo. Durante il dondolio gli occhi sono diritti. Indovinare il nome degli animali giocattolo. Vista sopra-normale in pochi trattamenti.

— *Cosa Fece il Metodo di Bates per uno Scolaro*: John, caso molto difficile di ritardo scolastico e cattivo comportamento. Quindici indicazioni per genitori e insegnanti. Ri-educazione completa in circa un anno.

— *Il Cavaliere Ammiccante*: Bambini costretti a infilare perline al buio vengono salvati da un cavaliere scintillante dagli occhi che sbattono.

— *La "Better Eyesight League"*: Resoconto della Sig.ra Gordon, che guarisce in tre settimane, e di altri pazienti del Dott. Arnau. Ciascuno di essi ha trovato un suo metodo di cura preferito da praticare.

— *L'Uso Naturale della Visione*: Presentazione su "Better Eyesight" del libro del Dott. Arnau, con invito alla lettura.

Per la sezione dedicata ai nostri giorni elenchiamo:

— *Gravi Sintomi Oculari Scomparsi in Sei Giorni di Palmeeggiamento e Dondolio*: Quarantaduenne con oltre dieci diottrie di miopia e problemi organici scopre il libro originale "Vista Perfetta Senza Occhiali". Abbandona gli occhiali e inizia il trattamento per parecchie ore al giorno. Soluzione rapidissima dei problemi organici, visione migliorata a metà del normale in alcuni mesi. Visita dall'oculista che non sa dare spiegazioni. Dettagli sulla pratica con la tabella di Snellen. Ricordo del suo primo episodio di miopia a dieci anni. La scommessa. Ostacoli alla cura e il problema della guida. Viaggiare. Conclusioni.

— *Il Mostro della Guida Notturna*: Universitario ventitreenne condizionato dalla vista imperfetta notturna. Affronta volontariamente un viaggio. Stress massimo. Rilassamento. Visione normale. Sfocamento intenzionale. Controprove. L'errore di concentrarsi. Lasciare stare gli occhi. La tranquillità è la chiave del trattamento. Fine dei problemi.

Abbonatevi

all'unica rivista dedicata al Sistema Originale
di WILLIAM H. BATES, M.D.



il falco

per l'educazione alla vista perfetta

SU OGNI NUMERO, PUBBLICHIAMO

- TRE O PIÙ ARTICOLI INEDITI DI WILLIAM H. BATES
- UN ARTICOLO DI EMILY, DELLA SERIE NON INCLUSA NEL SUO LIBRO "STORIE DALLA CLINICA"
- VARI ARTICOLI DI ALTRI AUTORI DELL'EPOCA
- UN ARTICOLO TRATTO DALLA RIVISTA TEDESCA "LERNT SEHEN!"
- RICERCHE BIBLIOGRAFICHE SU BATES E IL SUO SISTEMA DI CURA
- **E INOLTRE**
- L'ATTUALITÀ DI CHI PRATICA IL SISTEMA ORIGINALE OGGI
- I RISULTATI CONCRETI, CON I RESOCONTI DELLE GUARIGIONI E DEI CERTIFICATI MEDICI
- GLI APPROFONDIMENTI E I CHIARIMENTI SU QUESTIONI SPECIFICHE
- UNA PAGINA SPIRITUALE DEDICATA AI "VISIONARI" DI OGNI TEMPO.

TUTTE LE PAGINE SONO RIPRODOTTE IN CARATTERI DIAMANTE
E STAMPA ULTRA-MICROSCOPICA

MODALITÀ DI ABBONAMENTO NAZIONALE

Anno 2007 (NUMERI 21, 22, 23, 24, 25, 26): € 39,99 INVECE DI € 48.

RINNOVO 2007 DAL 2006: € 37. **SOSTENITORI 2007:** AGGIUNGERE ALMENO € 10.

TUTTI I NUMERI 2003/2007 (DALL'1 AL 26, OLTRE 1500 PAGINE): € 140.

PER ABBONAMENTI DIRETTI ALL'ESTERO, AGGIUNGERE € 15.

INVIA LA TUA QUOTA DI ABBONAMENTO A: JUPITER CONSULTING RISHI, 48 VIALE DELLA LIBERTÀ, 20097 SAN DONATO MILANESE MI, IN CONTANTI O ASSEGNO IN BUSTA CHIUSA OPPURE PER VAGLIA POSTALE OPPURE PER BONIFICO BANCARIO SU C/C 103424, ABI 03015, CAB 03200, OPPURE VERSANDOLI SUL CC/POSTALE 55266803, OPPURE RICARICANDO LA CARTA POSTEPAY NUMERO 4023 6004 2147 4109. Specificare nome, indirizzo e causale del versamento..

i dati personali sono trattati secondo legge 196/03 al solo fine di espletare la spedizione della rivista